



## ESP-RZ/RZX

### Kurzanleitung

#### Auto



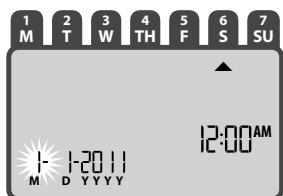
Auto ist die Normalbetriebsart

- Drücken Sie die Taste **AUTO**, um wieder zum Normalbetrieb zu wechseln.



#### Datum/Uhrzeit

Aktuelles Datum/Uhrzeit festlegen

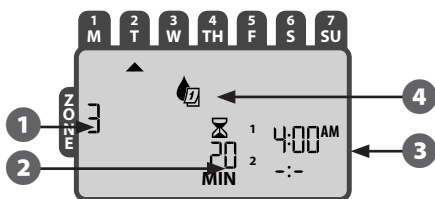


- Drücken Sie auf die Taste **DATUM/UHRZEIT (DATE/TIME)**.
- Passen Sie die aktuelle Auswahl mit den Tasten **+ oder -** an.
- Drücken Sie auf **WEITER (NEXT)** (oder **ZURÜCK (BACK)**), um den Wert auszuwählen, den Sie ändern möchten.



#### Zonenplan

Bewässerungspläne erstellen



- Drücken Sie auf die Taste **PLAN (SCHEDULE)** und führen Sie dann die Schritte 1 bis 4 aus.

#### 1 Zone auswählen:

- Drücken Sie auf **+ oder -**, um die Nummer der gewünschten **ZONE** auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **WEITER (NEXT)**.

#### 2 Bewässerungslaufzeit festlegen:

- Drücken Sie auf **+ oder -**, um die gewünschte **LAUFZEIT** auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **WEITER (NEXT)**.

#### 3 Bewässerungsstartzeiten einstellen:

- Drücken Sie auf **+ oder -**, um die gewünschte **STARTZEIT** für die erste Bewässerung auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **WEITER (NEXT)**.



**WIEDERHOLEN** Sie diesen Schritt bei Bedarf, um weitere **STARTZEITEN** für die betreffende Zone einzustellen.



**HINWEIS:** Wenn Sie auf **WEITER (NEXT)** drücken, während **-** (**AUS**) auf dem Display blinkt, wechselt die Anzeige zu Schritt 4.



**HINWEIS:** Die **STARTZEITEN** für die Bewässerung werden automatisch gestapelt.

#### 4 Bewässerungsstarttage einstellen:

Drücken Sie auf **+ oder -**, um eine von vier verfügbaren Optionen auszuwählen:

- **Benutzerdefinierte Tage** – Für die Planung der Bewässerung an ausgewählten Wochentagen: **weiter mit 4a**.
- **Ungerade Tage** – Für die Planung der Bewässerung an allen ungeraden Kalendertagen (1, 3, 5, ..., 29 usw.): **weiter mit 4b**.
- **Gerade Tage** – Für die Planung der Bewässerung an allen geraden Kalendertagen (2, 4, 6, ..., 30 usw.): **weiter mit 4c**.
- **Zyklische Tage** – Für die Planung der Bewässerung in bestimmten Abständen (alle 2 Tage, alle 3 Tage usw.): **weiter mit 4d**.

##### 4a Benutzerdefinierte Tage

- Drücken Sie auf **+ oder -** zur Auswahl von **1** und klicken Sie dann auf **Weiter (Next)**.
- Drücken Sie auf **EIN (ON)** (zum Aktivieren) oder **AUS (OFF)** (zum Deaktivieren) für **TAGAUSWAHL**. Der Cursor springt weiter zur nächsten TAGAUSWAHL.



**WIEDERHOLEN** Sie diese Schritte für jeden gewünschten Wochentag.

##### 4b Ungerade Tage

- Drücken Sie auf **+ oder -** zur Auswahl von **1,3,5...29** und klicken Sie dann auf **Weiter (Next)**.

##### 4c Gerade Tage

- Drücken Sie auf **+ oder -** zur Auswahl von **1,2,4,6...30** und klicken Sie dann auf **Weiter (Next)**.

##### 4d Zyklische Tage

- Drücken Sie auf **+ oder -** zur Auswahl von **1** und klicken Sie dann auf **Weiter (Next)**.
- Drücken Sie auf **+ oder -**, um den gewünschten **TAGEZYKLUS** auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **WEITER (NEXT)**.
- Drücken Sie auf **+ oder -**, um das gewünschte **STARTDATUM** auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **WEITER (NEXT)**.

#### DANACH



**WIEDERHOLEN** Sie die Schritte 1 bis 4 bei Bedarf für weitere Zonen.

Wenn Sie die Programmierung abgeschlossen haben, drücken Sie auf die Taste **AUTO**.



#### Manuelle Bewässerung

Sofort mit der Bewässerung beginnen



- Drücken Sie auf die Taste für den Bewässerungsmodus **MANUELL (MANUAL)**.

- Drücken Sie auf **+ oder -**, um **ALLE (ALL)** Zonen oder eine **EINZELNE** Zone auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **WEITER (NEXT)**.

- Drücken Sie auf **+ oder -**, um die gewünschte **LAUFZEIT** auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **WEITER (NEXT)**. Die Bewässerung beginnt.



**HINWEIS:** Nur bei Stationen mit programmierten **LAUFZEITEN** und **STARTZEITEN** erfolgt die Bewässerung manuell.



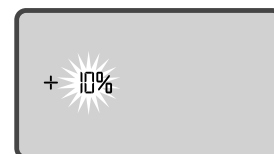
**HINWEIS:** Sie können die manuelle Bewässerung mit der Taste **AUS (OFF)** beenden und anschließend mit der Taste **AUTO** zum Normalbetrieb zurück wechseln.



**HINWEIS:** Wenn alle Zonen bewässert werden, können Sie mit der Taste **WEITER (NEXT)** zur jeweils nächsten Bewässerungszone fortschreiten.



#### Saisonale Anpassung Bewässerungsdauer für ALLE Zonen verlängern oder verkürzen



- Drücken Sie auf die Taste **SAISONALE ANPASSUNG (SEASONAL ADJUST)**.
- Drücken Sie auf **+ oder -**, um die prozentuale **EINSTELLUNG (SETTING)** zu erhöhen oder zu vermindern.



#### Aus

Beendet die gesamte Bewässerung

- Drücken Sie auf die Taste **AUS (OFF)**, um alle aktiven Bewässerungsvorgänge sofort abzubrechen. Bei ausgeschaltetem System (**AUS (OFF)**) findet keine automatische Bewässerung statt.

Die programmierten Bewässerungspläne verbleiben jedoch im Speicher, selbst wenn das Steuergerät ausgeschaltet ist oder die Stromzufuhr unterbrochen ist.



**HINWEIS:** Mit der Taste **AUTO** können Sie den Normalbetrieb wieder aufnehmen. Solange sich das Steuergerät in der Betriebsart **AUS** befindet, findet **KEINE** automatische Bewässerung statt.



**HINWEIS:** Legen Sie zwei AAA-Batterien ein, damit Datum und Uhrzeit bei einem Stromausfall gespeichert bleiben.



[www.rainbird.com/ESP-RZX](http://www.rainbird.com/ESP-RZX)



**HINWEIS:** Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) bestimmt, deren körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten herabgesetzt sind oder deren Erfahrung und Kenntnisse nicht ausreichend sind, es sei denn, sie wurden für den Gebrauch des Geräts durch eine Person überwacht oder eingewiesen, die für deren Sicherheit verantwortlich ist.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen und müssen entsprechend beaufsichtigt werden.



**WARNUNG:** Wenn das Stromkabel eines Steuergeräts für den Außenbereich beschädigt ist, muss dies durch den Hersteller, dessen Servicepartner oder durch vergleichbar qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Wenn das Stromkabel eines Steuergeräts für den Innenbereich beschädigt ist, muss dies durch den Hersteller, dessen Servicepartner oder durch vergleichbar qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.